เหงวียน ซู (Nguyễn Du) มีชีวิตอยู่ในช่วงปี ค.ศ. 1765 – 1820 ภูมิลำเนาเดิมอยู่ที่จังหวัดห่า ติ๋ญห์ (Hà Tĩnh) เขาเป็นบุตรคนที่ 7 ของขุนนางชั้นสูงผู้หนึ่งของราชวงศ์เล (Lê) เมื่อโตขึ้นเหงวียน ซู ก็รับราชการเช่นเดียวกันกับบิดาและพี่ชายของเขา เหงวียน ซู สอบเข้ารับราชการได้ตั้งแต่อายุ 17 ปี และชีวิตราชการของเขาน่าจะดำเนินไปได้ด้วยดีหากสงครามกลางเมืองระหว่างตระกูลเหงวียน (Nguyễn) และตระกูลจิง (Trịnh) จะไม่เกิดขึ้น ประเทศเวียดนามแบ่งออกเป็นสองส่วนอย่างชัดเจนในต้นคริสต์ศตวรรษที่ 17 ทางตอนเหนือของประเทศอยู่ภายในการปกครองของตระกูลจิง ส่วนทางใต้อยู่ภายใต้การปกครองของราชวงศ์เหงวียน แม้ว่าทั้งสองตระกูลได้พยายามแสดงความจงรักภักดีต่อราชวงศ์เลผู้ปกครองประเทศในยุคนั้น แต่ความขัดแย้งและการต่อสู้กันของสองตระกูลก็เกิดขึ้นเสมอ 50 ปีต่อมา สามพี่น้องจากหมู่บ้านเตย เซิน (Tây Sơn) ซึ่งได้รับความสนับสนุนจากชาวนาและพ่อค้านำกำลังขึ้นต่อสู้กับสองตระกูล ในปี ค.ศ. 1776 กลุ่มเตย เซิน ก็สามารถเข้ายึดเมืองไซ่ง่อนได้ เป็นเหตุให้เจ้าชายเหงวียน ฟุก แอญห์ (ต่อมาคือกษัตริย์ซา ลอง) ต้องหนีเข้ามายังสยาม ในปี ค.ศ. 1786 กลุ่มเตย เซิน ก็สามารถรบชนะตระกูลจิงและเข้ายึดเมืองทังลอง (ฮานอยในปัจจุบัน) อย่างไรก็ตาม ในปี ค.ศ. 1802 กลุ่มเตยเซินก็ต้องพ่ายแพ้แก่เหงวียน ฟุก แอญห์ซึ่งได้รับความช่วยเหลือจากฝรั่งเศส ต่อมาเหงวียน ฟุก แอญห์ได้สถาปนาตนเองขึ้นเป็นกษัตริย์องค์แรกของราชวงศ์เหงวียนและย้ายราชธานีจากฮานอยลงไปยังเมืองเว้ซึ่งอยู่ในตอนกลางของประเทศ และภายใต้ราชวงศ์เหงวียนนี้เองที่เวียดนามได้รวมอยู่ภายใต้เขตปกครองเดียวกันเป็นครั้งแรก

ชีวิตราชการของเหงวียน ซู ได้รับผลกระทบอย่างมากจากสงครามกลางเมือง เพื่อแสดงความจงรักภักดีต่อราชวงค์เล เหงวียน ซู และสมาชิกในครอบครัวของเขาพยายามวางแผนต่อสู้กับกลุ่มเตย เซิน แต่ความพยายามดังกล่าวไม่เป็นผลสำเร็จ เหงวียน ซู ปฏิเสธที่จะรับราชการในสมัยของเตย เซิน และกลับไปอยู่บ้านเกิด อย่างไรก็ตาม เขาได้กลับเข้ารับราชการอีกครั้งในสมัยราชวงศ์เหงวียน ในรัชสมัยของกษัตริย์ซาลองเขาได้รับราชการในฐานะผู้ปกครองจังหวัด นักประวัติศาสตร์หลายคนได้แสดงความคิดเห็นว่าเหงวียน ซู ไม่ค่อยเต็มใจที่จะกลับมารับราชการในครั้งนี้นัก ในปี ค.ศ 1813 เหงวียน ซู ได้รับการแต่งตั้งให้เป็นทูตไปประจำที่ประเทศจีน และเชื่อกันว่าในช่วงเวลาที่อยู่ในประเทศจีนนี้เองที่เหงวียน ซู ได้แต่ง *เรื่องของเกี่ยว* (Truyện Kiều)

เหงวียน ซู แต่ง *เรื่องของเกี่ยว* (Truyện Kiều) โดยอาศัยเค้าโครงเรื่องจากนิทานร้อยแก้วของจีนซึ่งแต่งขึ้นในปลายคริสต์ศตวรรษที่ 16 หรือ ต้นคริสต์ศตวรรษที่ 17 เหงวียน ซู เรียบเรียงเนื้อเรื่องใหม่ในรูปแบบของกลอนหลุก-บ๊าต (Lục Bát) หรือกลอน 6-8 จำนวน 3,254 บรรทัด ในวรรณกรรมเรื่องนี้ เหงวียน ซู ได้ถ่ายทอดเรื่องราวของเวือง ทวิ้ เกี่ยว (Vương Thúy Kiều) หญิงสาวผู้มีความงามและความสามารถทางด้านดนตรี เธอเกิดในตระกูลพ่อค้า เธอได้ให้คำมั่นว่าจะแต่งงานกับคนรักคือกิม จอง (Kim Trọng) ต่อมาบิดาของเธอถูกใส่ร้ายจากขุนนางผู้หนึ่ง เป็นเหตุให้เธอต้องยอมแต่งงานเป็นเมียน้อยเพื่อช่วยเหลือบิดาและครอบครัว แต่ภายหลังกลับถูกขายเป็นหญิงโสเภณีหลายครั้งหลายคราด้วยกัน แต่ด้วยคุณความดีที่เธอปฏิบัติและความช่วยเหลือจากแม่ชีทำให้ในที่สุดเธอก็ได้พบคนรักและครอบครัวของเธออีกครั้งหนึ่ง

วรรณกรรมเรื่องนี้ประสบความสำเร็จอย่างมาก เป็นที่ชื่นชอบของคนอ่านทุกเพศทุกวัย และเป็นวรรณกรรมชิ้นที่สร้างชื่อให้กับเหงวียน ซู แต่ก็มีข้อถกเถียงอันเนื่องด้วยวรรณกรรมเรื่องนี้อยู่มากเช่นกัน โดยเฉพาะอย่างยิ่งที่ตัวละครเอกในเรื่องไม่เป็นไปตามขนบของการเขียนวรรณกรรมและเนื้อหาหลายตอนขัดกับคำสอนของขงจื้อ ตัวละครเอกในเรื่องไม่ใช่ขุนนาง ปัญญาชน หรือ ผู้สูงศักดิ์ แต่เป็นเพียงโสเภณี นอกจากนี้แล้ว เหงวียน ซู ยังได้กล่าวยกย่องโจรกบฏอย่างตื่อ หาย (Từ Hải) ว่าเป็นวีรบุรุษที่น่ายกย่อง ซึ่งมีเกร็ดเล่ากันว่ารายละเอียดเกี่ยวกับตัวละครตื่อ หาย นี้ได้สร้างความขัดเคืองในให้กับกษัตริย์ตึ ดึ๊ก (Tự Đức) ซึ่งเป็นกษัตริย์พระองค์ในราชวงศ์เหงวียน ผู้ครองราชสมบัติในช่วงปี ค.ศ. 1848 – 1883 จนถึงกับออกปากว่า ถ้าหากกวีเหงวียน ซู ยังคงมีชีวิตอยู่ พระองค์จะรับสั่งให้นำตัวมาเฆี่ยนสัก 20 ที เนื่องจากเหตุที่เหงวียน ซู ผู้เป็นขุนนางของราชสำนักแต่กลับแสดงความชื่นชมต่อ ตื่อหาย โจรกบฏผู้ท้าทายอำนาจของราชสำนัก[[1]](#footnote-2)

1. N.I. Niculin, ‘Nhân vật Từ Hải’ trong *Nguyễn Du: Tác Phẩm và Dư Luận*. Hanoi: NXB Giáo Dục, 1998, trang 1002. [↑](#footnote-ref-2)